



MUY NOBLE, Y ANTIGVA  
Cofradía de la Purísima Concepción de  
Nuestra Señora la Virgen MARÍA, con la in-  
vocación de la Santa Capilla, sita en la Iglesia  
Parroquial de Señor San Andrés de la Ciudad  
de Jaén; fundada por el venerable Señor Gu-  
stave González Doncel, Presbítero, Pro-  
to-Notarío Apóstolico, en el  
Año de. M. D. XII.

# SIEMPRE

BOLETÍN INFORMATIVO

N.º 36 OCTUBRE  
NOVIEMBRE 1995  
DICIEMBRE



Santa Capilla  
y Noble Cofradía de la  
Limpia Concepción de  
Nuestra Señora  
Jaén

## EPISTOLARIO

### LA NAVIDAD DE LA TOLERANCIA

La Navidad del Señor llega a nuestras puertas. Lo hace puntual. Lo hace de modo natural. Lo hace como ocurrió hace casi dos mil años. Tanto amó Dios a este mundo que le envió a su propio Hijo. Lo envió para todos, para ofrecer un poco de luz a todos, para cambiar el corazón de todos, para unir en una gran fraternidad a todos.

No venía el Hijo a condenar, a dar palos a nadie, a confundir, a imponer su voluntad o su verdad. Viene el Hijo de Dios con una lección buen aprendida, la de manifestar a todos y cada uno un infinito amor.

Y así nace el Hijo de Dios en Belén. Ahora nace el verbo en plenitud. Pero no deslumbra, se oculta en un niño, solo seduce. Viene desarmado. No quiere imponerse con las fuerzas de las armas, sólo con la fuerza del amor. Viene con el regalo de la paz, paz para todos, no sólo para los hombres de buena voluntad, sino para todos los hombres con la mejor voluntad, con el mejor agrado.

La Navidad es una escuela de tolerancia, que está

hecha de humildad, de respeto, de acogida, de simpatía y cariño. Todas estas virtudes brillan en el niño de Belén. Es Dios, pero se hace hombre, para cargar con sus fardos, para disculpar sus equivocaciones y miserias. Es grande, pero se hace niño, para querer más a los niños y defender a los pequeños. Es

poderoso, pero se hace débil, para confortar la debilidad.

Nadie ha respetado tanto a los otros como Jesús. Nadie ha perdonado tanto a los otros como Jesús. Nadie ha valorado tanto a los otros como Jesús. Y nadie los ha amado tanto.



Desde estos ejes doctrinales, es como tenemos que acercamos y vivir el misterio de la Navidad del Señor. Cualquier cofrade de la Santa Capilla de San Andrés tiene que vivir la tolerancia y el amor, que se desprenden del portal de Belén, para darlo a los demás sin excepción, como han hecho nuestros antepasados desde el inicio de nuestra fundación.

¡Feliz Navidad a todos! ¡Venturoso año 1996!

## LA PUERTA MUDEJAR DE SAN ANDRÉS

Durante el presente año el patrimonio histórico-artístico de la Santa Capilla ha tenido una singular relevancia a nivel internacional. La valiosa puerta mudéjar colocada en el púlpito de la Santa Capilla ha formado parte de la exposición "EL MUDEJAR IBERO-AMERICANO: DEL ISLAM AL NUEVO MUNDO" celebrada en el Palacio Episcopal de Málaga del 1 de Abril al 15 de Julio. Y posteriormente se exhibe, desde el mes de Octubre hasta el próximo mes de Enero, en la exposición "EL LEGADO ANDALUCÍ", abierta en Madrid en el Museo de la Ciudad.

Su exposición, su oportuna restauración y su inclusión en los magníficos catálogos de tales muestras, constituye una oportuna revalorización de tan bella puerta y certifica la singular calidad del tesoro artístico de nuestra institución.

La puerta en cuestión está realizada en madera dorada y policromada. Tiene unas dimensiones de 181x79 cms. y se dispone en dos batientes. Está datada en la segunda mitad del siglo XV y realizada con la técnica del alaujorado. La decoración es a base de laceria, en ruedas de diez, sobresaliendo la finísima labor de ataurique de sus sinos y zafates, quedando libres los cuatro ángulos en los que figura la cruz de San Andrés.

En todo el contorno se desarrolla una cenefa con una inscripción eucarística en latín y caracteres góticos que recoge un fragmento de las segundas vísperas de la festividad del Corpus.

La leyenda se inicia en el ángulo superior izquierdo y dice: "...OH SACRUM CONVIVIUM IN QUO XPISTUS / SUMITUR RECOLITUR MEMORIA PASSIONIS EIUS MENS INPLETUR GRATIA ET FUTURE / GLORIE NOBIS PIGNUS DATUR AMEN / PANEM DE CELO PRETITISTI EIS OMNE DELECTAMENTUM IN SE HABENTEM...".

("...Oh Sagrado Banquete, en que Cristo es nuestra comida, celebremos el memorial de su Pasión, el alma se llena de gracia y se nos da en prenda de la gloria futura, amen. Nos distes el Pan del Cielo que contiene en si todo deleite...").

La puerta estuvo colocada en un principio en el presbiterio de la iglesia, cerrando una alacena donde se reservaba el Santísimo Sacramento, práctica usual en el siglo XV que es la que da origen a este tipo de puertas, muy frecuentes en el Reino de Jaén.

De allí pasó al procederse a la remodelación de la iglesia en el siglo XVIII, al Archivo, colocándose en una alacena practicada en lo que hoy es puerta de comunicación entre la sala de investigadores y el Archivo.

Y allí, olvidada y sin valorar permaneció durante muchísimos años.

Luego, en 1916, al restaurarse la Santa Capilla, se colocó en la puertecita que da paso desde el altar al

corredor de la sacristía, en un intento de destacar su valor artístico.

En 1925 surge en Jaén un ruidoso escándalo. Una puerta mudéjar, similar a ésta de la Santa Capilla, que existía en las galerías altas de la S. I. Catedral fue vendida a través del anticuario local D. José Aliaga a un acaudalado coleccionista extranjero Mr. Harris.

Descubierta la venta hubo duras intervenciones de las autoridades provinciales y Comisión de Monumentos. El caso trascendió al Ministerio de Instrucción Pública. Tanto el Sr. Obispo como el Cabildo Catedral se vieron en una delicada posición. Pero el mal estaba hecho y la puerta lejos, muy lejos de Jaén. Afortunadamente, en 1952 esta puerta volvió a España y hoy se exhibe en el Museo Arqueológico de Madrid.

Aquel escándalo llamó la atención sobre la puerta mudéjar de San Andrés. Y para evitar que por su ubicación, un tanto perdida a las miradas de los fieles, siguiera igual camino, se decidió quitarla de allí colocarla en el púlpito, para que así estuviera siempre muy a la vista y se advirtiese fácilmente su pérdida.

Además se propició un detallado estudio sobre esta pieza que estuvo a cargo de D. Emilio Campos Cazorla y que vio la luz en la prestigiosa revista "ARCHIVO ESPAÑOL DE ARTE", en 1927.

EN 1929, con motivo de la Exposición Iberoamericana de Sevilla, la puerta mudéjar de la santa Capilla se llevó a Sevilla y allí lució en la capilla del pabellón de Jaén. La cesión mereció diferentes pruebas de gratitud y reconocimiento por parte del Comité Organizador y fue un elemento más para garantizar su conservación y catalogación.

Hoy esta puerta mudéjar es sin duda uno de los elementos más valiosos del patrimonio artístico de la Santa Capilla de San Andrés. Su exposición en las muestras de "El legado Andalucí" se ha hecho con las debidas garantías y seguridades. Ello ha propiciado además su restauración y limpieza y sobre todo su difusión a nivel internacional.

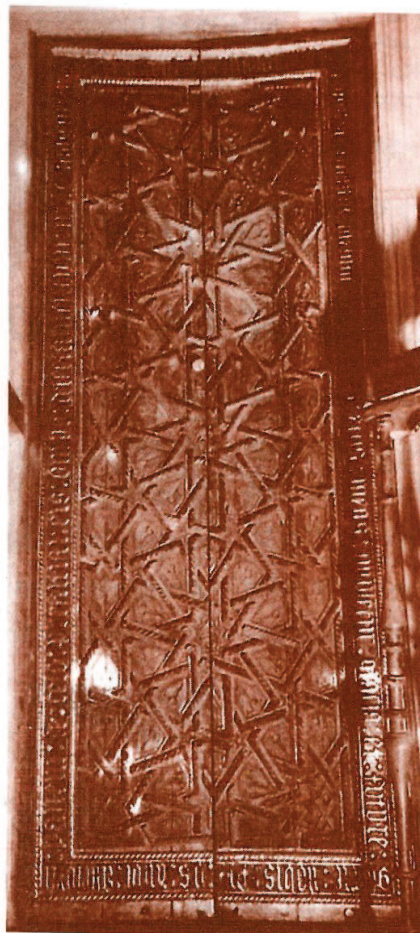
Ha sido pues un acierto su cesión para tan memorable evento.

No estaría de más el aprovechar esta ocasión para plantearse su nueva ubicación en lugar y condiciones más dignas, de acuerdo con su categoría artística. Las circunstancias que motivaron su colocación en el púlpito ya no tienen vigencia. Y allí su visión es muy parcial y defectuosa.

Una pieza de esta categoría merece exponerse en lugar de mayor relevancia y visibilidad, debidamente protegida por cristal e iluminada de forma que sus labores y filigranas resalten y luzcan como merece.

Quede pues para el debate esta sugerencia. Y como cofrades, sintamos el orgullo de contar con tan valiosa joya en nuestra querida Santa Capilla.

*Manuel López Pérez.*



## CARIDAD

Pertenece, por voluntad propia, a una Institución, casi cinco veces centenaria, cuyo objetivo principal, además del culto a Dios, que no es poco, está en practicar la CARIDAD.

Como nuestro propio Fundador, en los Estatutos que él redactó, dice a los cofrades que han sido, somos y, D. m., serán: "...esta noble Cofradía principalmente fue instituida para sembrar y plantar en nuestros corazones la CARIDAD...".

Conocemos los límites de los elementos materiales de que dispone nuestra Institución (precisamente gracias a la caridad) para ejercitarla digamos de forma "colegiada"; pero ¿y nosotros en cuanto cofrades? ¿Deberemos poner límites a nuestra caridad? Indudablemente sí, pero sólo por razones de economía personal. Más, ¿cuáles han de ser esos límites? La respuesta nos las da S. Lucas (21, 1-4) cuando nos habla de la viuda que deposita su óbolo en el cepillo de la Sinagoga.

Precisamente esta "caridad colegiada" es una buena forma para ejercerla según el método que nos recuerda S. Mateo (6, 2-4): "...no sepa tu mano izquierda lo que hace la derecha, para que tu limosna sea oculta, y el Padre, que ve lo oculto, te lo premiará".

Venimos obligados por juramento "...en favorecer que la intención de nuestro Fundador sea guardada... en el casar de doncellas, vestir de pobres, enseñar de niños y en las otras obras piadosas que la Santa Capilla ha de hacer...". Y como, desgraciadamente, las necesidades son muchas y en todos los campos, no debemos poner límites cicateros a "las obras piadosas que la Santa Capilla ha de hacer". No se trata de forzar voluntades sino de cumplir como cofrades y, sobre todo, como los buenos cristianos que decimos ser.

Hagamos, pues, la CARIDAD, o la justicia, como se está dando en llamarla ahora; da igual; pero hagámosla; y a través de nuestra Noble Cofradía, Noble por sus objetivos, a la que hemos decidido, libremente y con el mayor orgullo, pertenecer. Y confiemos en que el Padre, que ve lo oculto, nos lo premiará.

Luis Martos García.

## NUEVO GOBERNADOR

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos de la Institución, el domingo 19 de noviembre, celebró nuestra Cofradía el Cabildo general, tratando como tema principal la elección de nuevos cargos para el año 1966.

Previas las votaciones correspondientes, resultó elegido Gobernador Don Antonio Herrera García y para Consiliario de elección Don Rafael Aranda Fandila.

Ambos cofrades tienen una dilatada experiencia dentro de la Santa Capilla, ya que tienen como fechas de ingreso en la misma, el 26 de junio de 1975 y 22 de marzo de 1964 respectivamente.

Asimismo y durante el mismo Cabildo, el nuevo Consiliario-Administrador, D. José Orozco Ruiz, tuvo una acertada intervención, ofreciéndose en el cargo y trazando unas líneas generales de la trayectoria a seguir en el desempeño de este tan importante cargo dentro de la Institución.

## LA FIESTA DE LA INMACULADA

Con la solemnidad de años anteriores, y con una notabilísima asistencia de fieles, se celebró en nuestra iglesia de San Andrés la festividad de la Inmaculada Concepción. Ofició la solemne Eucaristía, el cofrade Rvdo. D. Bernabé Ortega Ortega, asistido del Sr. Vicario de la Institución, Rvdo. D. Miguel Vallejo Palomo.

Durante los días 5, 6 y 7, tuvo lugar el solemne triduo preparatorio a esta festividad, siendo dirigido por el Sr. Vicario de la Santa Capilla.

## RECORDATORIO

— Se comunica a los señores Cofrades, que el Primer Viernes de cada mes, y hasta el mes de Junio inclusive, se celebra en nuestra iglesia de San Andrés, este devoto ejercicio, a las siete de la tarde.

— Cada domingo, a las 11,30 de la mañana, se celebra la Santa Misa, seguida del rezo del *Angelus* y el canto de la *Salve Regina*.

## IN MEMORIAM



D. ANTONIO SAENZ MORRONDO.

Falleció en Jaén, el día 17 de Noviembre de 1995.

Había ingresado en la Cofradía el 20 de Diciembre de 1932.

Fue Gobernador de esta Institución en el año 1954.

Para el y cuantos hermanos de esta Santa Capilla y Noble Cofradía nos precedieron en la señal de la fe, otórgales Señor el descanso eterno.



## COFRADES ILUSTRES D. INOCENTE FE JIMÉNEZ (1880-1968)

Nació en Jaén en 28 de Diciembre de 1880.

Ejerció como Sobrestante de Obras Públicas y activo empresario. Tuvo una conocida fábrica de perfumes denominada "Flor-Fe".

Dedicó muchas de sus inquietudes a la política local. Concejal en 1917, sería alcalde de Jaén en el periodo 1920-1923. Fue diputado provincial en 1924-1929 y ocupó la vice-presidencia de la Diputación Provincial.

Prestó grandes servicios a la cultura local, por lo que mereció ser Académico de Bellas Artes, Presidente del Patronato del Museo Provincial y Consejero del Instituto de Estudios Giennenses.

Fue directivo de la cofradía de N.ª S.ª de la Capilla y por dos veces gobernador de la de N. P. Jesús, dejando en todos estos cargos un gran recuerdo por su eficacia.

Ingresó en la Santa Capilla en 1922. Desde 2 de Febrero de 1965 formó parte de la Ilustre Parentela. Fue Gobernador en los años de 1927, 1951 y 1959. Consiliario en 1929 y veedor de fincas en 1955, 1956, 1962, 1963, 1966, 1967 y 1968.



Dirigir la correspondencia a:

**SANTA CAPILLA DE SAN ANDRÉS**

Teléfono (953) 25 52 22 C/. del Rostro, 5

23003 - JAÉN.

IMPRESOS  
Difusión Cultural

## ANTIGÜEDADES



*San Martín de Tours.* Oleo sobre lienzo, de autor desconocido.

Preside el altar lateral derecho de la iglesia de San Andrés.

